Baden-Württemberg
REGIERUNGSPRÄSIDIUM TÜBINGEN

Regierungspräsidium Tübingen · Postfach 26 66 · 72016 Tübingen

Tübingen 20.05.2015
Name Horst Kraus
Durchwahl 07071 757-3362
Aktenzeichen 34/8302.25
(Bitte bei Antwort angeben)

Firma
RPM Produktions GmbH
Torenstraße 26
88709 Meersburg

EINGEGANGEN AM 23. MAI 2015

Amtliche Futtermittelüberwachung;
Registrierung nach Artikel 9 der Verordnung (EG) Nr. 183/2005 (Futtermittelhygiene-Verordnung) für gewerbliche Futtermittelunternehmer
Vergabe einer Registriernummer
Ihr E-Mail vom 20.04.2015

Sehr geehrte Damen und Herren,
sehr geehrte Frau Junius,

wir dürfen Ihnen von hier aus mitteilen, dass Ihr Unternehmen, die RPM Produktions GmbH mit Sitz in 88709 Meersburg, seit dem **06.06.2014** entsprechend den Bestimmungen der im Bezug genannten EG-Verordnung, also nach Futtermittelrecht, registriert ist.

Eine Registriernummer gemäß Richtlinie 95/69 (EG) in Verbindung mit § 31 Futtermittelverordnung wurde nicht vergeben.Die Vergabe einer Registriernummer nach Futtermittelrecht ist auch nicht erforderlich, da hierfür keine Rechtsgrundlage vorhanden ist.

Gleichwohl können wir Ihnen von hier aus bestätigen, dass Ihr Unternehmen nach allen einschlägigen futtermittelrechtlichen Bestimmungen durch das Regierungspräsidium Tübingen, als die für Sie zuständige Überwachungsbehörde, einer regelmäßigen Kontrolle unterliegt.

Mit freundlichen Grüßen

H. Kraus

Horst Kraus

REGIERUNGSPRÄSIDIUM TÜBINGEN

Превод от немски език

Баден-Вюртемберг
ОКРЪЖНО УПРАВЛЕНИЕ ТЮБИНГЕН

Окръжно управление Тюбинген · Пощенска кутия 26 66 · 72016 Тюбинген

Фирма
РПМ Продукционс ГмбХ
/RPM Produktions GmbH/
Торенщрасе 26
88709 Меерсбург

Тюбинген	20.05.2015 г.
Име	Хорст Краус
Дир. тел.	07071 757-3362
Реф. №	34/8302.25
	(Да се посочва при отговор)

Печат: Получено на 23 май 2015 г.

Официален контрол на фуражите;
Регистрация по член 9 от Регламент (ЕО) № 183/2005 (регламент относно определяне на изискванията за хигиена на фуражите) за стопански оператори в сектора на фуражите
Издаване на регистрационен номер
Ваше писмо по електронната поща от 20.04.2015 г.

Уважаеми дами и господа,
уважаема госпожо Юниус,

бихме желали да Ви уведомим, че Вашето дружество, РПМ Продукционс ГмбХ, със седалище в 88709 Меерсбург, е регистрирана от **06.06.2014 г.** съгласно разпоредбите на посочения регламент на ЕС, т.е. по силата на законодателството за фуражите.
Регистрационен номер съгласно Директива 95/69 (ЕО) във връзка с § 31 от Наредбата за фуражите не е издаден. Издаването на регистрационен номер по законодателството за фуражите не е необходимо, тъй като няма правно основание за това.
Въпреки това можем да потвърдим, че Вашето дружество подлежи на редовен контрол от страна на Окръжно управление Тюбинген като компетентен надзорен орган, в съответствие с всички приложими разпоредби на законодателството за фуражите.

С уважение,
/подпис/ Хорст Краус
Печат: Окръжно управление Тюбинген

Служебна сграда: Конрад-Аденауер-Щрасе 20 · 72072 Тюбинген · Тел. 07071 757-0 · Факс: 07071 757-3190
poststelle@rpt.bwl.de · www.rp.baden-wuertemberg.de · www.service-bw.de
Автобусна линия 2 · Спирка „Окръжно управление"

Подписаната Валерия Георгиева Георгиева удостоверявам верността на извършения от мен превод от немски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 1 страница.
Преводач: Валерия Георгиева Георгиева